
398-е пленарное заседание
PC Journal No. 398, пункт 4 повестки дня

**РЕШЕНИЕ No. 481
ПЕРЕРАСПРЕДЕЛЕНИЕ РЕСУРСОВ ДЛЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО
БЮДЖЕТА НА ЦЕЛИ МИССИЙ БДИПЧ ПО НАБЛЮДЕНИЮ ЗА
ВЫБОРАМИ И ПРОЕКТА БДИПЧ ПО ОКАЗАНИЮ
ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ В 2002 ГОДУ**

Постоянный совет,

ссылаясь на Решение No. 469 от 11 апреля 2002 года о сводном бюджете на 2002 год,

подчеркивая важность совершенствования планирования дальнейшей деятельности БДИПЧ, утверждает:

- дополнительный бюджет БДИПЧ в размере 1 492 100 евро в соответствии с предложением, распространенным Секретариатом 18 июня 2002 года (PC.IFC/43/02/Rev.3);
- перераспределение ресурсов, производимое с учетом итогов процесса полугодового обзора согласно изложенному в Приложении с целью предоставления БДИПЧ необходимых финансовых ресурсов в размере 1 492 100 евро для покрытия расходов на миссии по наблюдению за выборами и проект оказания технической помощи.

СВОДНЫЙ БЮДЖЕТ ОБСЕ НА 2002 ГОД

Предлагаемый дополнительный бюджет (в евро)

<u>Фонд</u>	Утвержд. бюджет на 2002 год	Дополн. бюджет	Пересмотр. бюджет
Основная программа			
Подпрограмма			
I. ОБЩИЙ ФОНД (Секретариат)			
Генеральный секретарь и центральные службы			
Общее руководство	633 800		633 800
Пресса и общественная информация	803 300	(19 500)	783 800
Услуги юристов	216 400	(27 200)	189 200
Внутренний надзор	557 600		557 600
Внешнее сотрудничество	440 900		440 900
Семинары	30 900		30 900
Гендерные вопросы	130 300		130 300
Стратегические вопросы полицейской деятельности	159 000	(7 100)	151 900
Краткосрочные миссии/поездки ДП и ЛП ДП	225 000		225 000
Итого	3 197 200	(53 800)	3 143 400
План работы по совершенствованию управления/информационных систем			
Управление проектом			
Итого			
Деятельность, касающаяся экономических и экологических аспектов безопасности			
Координатор деятельности ОБСЕ в области экономики и окружающей среды	594 550		594 550
Встреча Экономического форума	297 700		297 000
Итого	892 250		892 250
Деятельность по предотвращению конфликтов			
Руководство и управление	261 100		261 100
Отдел по вопросам деятельности миссий	581 700		581 700
Обеспечение безопасности на местах	118 800		118 800
Операционный центр	526 400		526 400
Ситуационный/коммуникационный центр	56 800		56 800
Итого	1 544 800		1 544 800

Фонд	Утвержд. бюджет на 2002 год	Дополн. бюджет	Пересмотр. бюджет
Основная программа			
Подпрограмма			
Деятельность, касающаяся военных аспектов безопасности			
Сеть связи	381 500	(6 500)	375 000
Группа обеспечения деятельности Форума по сотрудничеству в области безопасности	283 800		283 800
Семинары	48 000		48 000
Итого	713 300	(6 500)	706 800
Управление людскими ресурсами			
Руководство и управление	286 500		286 500
Набор персонала	489 200	(45 400)	443 800
Управление кадрами	436 400		436 400
Подготовка кадров и укрепление потенциала	366 700	(16 300)	350 400
Итого	1 578 800	(61 700)	1 517 100
Департамент по вопросам управления и финансов/Общее обслуживание в Вене			
Руководство и управление	231 450		231 450
Общие услуги	1 718 400		1 718 400
Финансовая служба	1 183 700		1 183 700
Служба информационных систем	3 183 300	(72 200)	3 111 100
Служба обеспечения деятельности миссий	922 000	(65 200)	856 800
Центральная служба архивов и документации	226 000		226 000
Итого	7 464 850	(137 400)	7 327 450
Департамент по вопросам управления и финансов/Обслуживание конференций в Вене			
Руководство и управление	186 800		186 800
Обслуживание заседаний и административное управление	2 136 800		2 136 800
Лингвистическая служба	2 833 000		2 833 000
Итого	5 156 600		5 156 600
Департамент по вопросам управления и финансов/Пражское отделение			
Обслуживание конференций			
Информирование общественности, документация и прочее обслуживание	405 200		405 200
Итого	405 200		405 200
Финансирование административной процедуры закрытия миссий в Эстонии и Латвии			
Эстония (процедура закрытия)	47 200		47 200
Латвия (процедура закрытия)	196 600		196 600
Итого	243 800		243 800
Всего общий фонд	21 196 800	(259 400)	20 937 400

Фонд	Утвержд. бюджет на 2002 год	Дополн. бюджет	Пересмотр. бюджет
Основная программа			
Подпрограмма			
<u>II. ФОНД БОРЬБЫ С ТЕРРОРИЗМОМ</u>			
Антитеррористическая группа/КГС	80 300	(7 700)	72 600
Антитеррористическая группа/военные аспекты безопасности			0
Антитеррористическая группа/БДИПЧ	351 400		351 400
ИТОГО	431 700	(7 700)	424 000
<u>III. БЮРО ПО ДЕМОКРАТИЧЕСКИМ ИНСТИТУТАМ И ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА (БДИПЧ)</u>			
Деятельность в области человеческого измерения			
Выборы	2 590 600	1 492 100	4 082 700
Демократизация	1 497 200		1 497 200
Мониторинг ситуации с правами человека	500 000		500 000
Связи с общественностью	200 400		200 400
Совещание по рассмотрению выполнения	397 300		397 300
Вопросы рома и синти	206 700		206 700
Итого	5 392 200	1 492 100	6 884 300
Общее обслуживание			
Административное управление	398 000		398 000
Общее административное управление	794 300		794 300
Финансовая служба	377 000		377 000
Итого	1 569 300		1 569 300
ВСЕГО БДИПЧ	6 961 500	1 492 100	8 453 600
<u>IV. ВЕРХОВНЫЙ КОМИССАР ПО ДЕЛАМ НАЦИОНАЛЬНЫХ МЕНЬШИНСТВ (ВКНМ)</u>			
Деятельность Верховного комиссара			
Руководство и управление	1 020 600		1 020 600
Консультации на местах	431 800		431 800
Проекты	102 500		102 500
Итого	1 554 900		1 554 900
Общее обслуживание			
Общие услуги			
Финансовая служба			
Итого			
ВСЕГО ВКНМ	6 961 500	1 492 100	8 453 600
<u>V. ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ПО ВОПРОСАМ СВОБОДЫ СМИ</u>			
Управление	766 400		766 400
Итого Представитель по вопросам свободы СМИ	766 400		766 400

Фонд	Утвержд. бюджет на 2002 год	Дополн. бюджет	Пересмотр. бюджет
Основная программа			
Подпрограмма			
VI. СРЕДСТВА, ВЫДЕЛЯЕМЫЕ В СВЯЗИ С КОНФЛИКТОМ, ЯВЛЯЮЩИМСЯ ПРЕДМЕТОМ РАССМОТРЕНИЯ НА МИНСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ОБСЕ			
<u>Группа планирования высокого уровня</u>	175 000		175 000
<u>Минский процесс</u>	939 300		939 300
<u>Личный представитель ДП</u>	1 022 500		1 022 500
ИТОГО СРЕДСТВА, ВЫДЕЛЯЕМЫЕ В СВЯЗИ С КОНФЛИКТОМ, ЯВЛЯЮЩИМСЯ ПРЕДМЕТОМ РАССМОТРЕНИЯ НА МИНСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ ОБСЕ	2 136 800		2 136 800
VII. МИССИИ И ОПЕРАЦИИ ОБСЕ НА МЕСТАХ			
<u>Центр в Алма-Ате</u>	681 800		681 800
<u>Центр в Ашхабаде</u>	607 700		607 700
<u>Центр в Бишкеке</u>	947 000		947 000
<u>Центр в Ташкенте</u>	730 500		730 500
<u>Миссия в Таджикистане</u>	2 288 000		2 288 000
<u>Представитель в эстонской комиссии по военным пенсионерам</u>	131 700		131 700
<u>Консультативно-наблюдательная группа в Беларуси</u>	994 400		994 400
<u>Координатор проектов в Украине</u>	687 500		687 500
<u>Миссия в Молдове</u>	827 600		827 600
<u>Бюро в Ереване</u>	616 900		616 900
<u>Бюро в Баку</u>	794 600		794 600
<u>Миссия в Грузии</u>	12 026 200		12 026 200
<u>Группа содействия в Чечне</u>	1 946 500		1 946 500
<u>Присутствие в Албании</u>	4 556 300		4 556 300
<u>Миссия в Союзной Республике Югославии</u>			
Канцелярия руководителя Миссии	642 800	(35 900)	606 900
Административно-финансовый отдел	2 543 800	(97 200)	2 446 600
Отдел правоохранительной деятельности	2 817 900	(166 800)	2 651 100
Отдел верховенства закона и прав человека	456 400	(33 500)	422 900
Отдел СМИ	361 800		361 800
Отдел демократизации	1 014 100	(10 600)	1 003 500
Отдел экономики и окружающей среды	289 900	(3 800)	286 100
Бюро в Подгорице	948 800	(79 800)	869 000
Фонд руководителя Миссии	50 000		50 000
Итого	9 125 500	(427 600)	8 697 900
<u>Миссия ОБСЕ в Хорватии</u>			
Центральные службы	3 861 900		3 861 900
Демократизация	2 231 800		2 231 800
Человеческое измерение	2 219 400		2 219 400
Политические вопросы	495 000		495 000
Возвращение и интеграция	2 181 400		2 181 400
Итого Миссия	10 989 500		10 989 500

Фонд	Утвержд. бюджет на 2002 год	Дополн. бюджет	Пересмотр. бюджет
Основная программа			
Подпрограмма			
Укрепление Секретариата	343 800		343 800
Итого Миссия ОБСЕ в Хорватии	11 333 300		11 333 300
Всего миссии и деятельность ОБСЕ на местах	48 295 500	(427 600)	47 867 900
VIII. КРУПНЫЕ МИССИИ И ПРОЕКТЫ ОБСЕ			
<u>Выполнение задач ОБСЕ в Боснии и Герцеговине</u>			
Центральное отделение	5 607 900		5 607 900
Подготовка кадров и укрепление потенциала	200 000		200 000
Демократизация	1 659 800		1 659 800
Выборы/выполнение	534 700		534 700
Права человека	930 200		930 200
Пресса и общественная информация	441 100		441 100
Сотрудничество в области безопасности	798 300		798 300
Региональные центры	8 108 500		8 108 500
Итого Миссия	18 280 500		18 280 500
Региональная стабилизация/контроль над вооружениями			
Переговоры (статьи II и IV)	462 200		462 200
Координация деятельности по проверке	135 100		135 100
Региональная стабилизация/контроль над вооружениями	597 300		597 300
Укрепление Секретариата	1 291 100	(7 100)	1 284 000
Итого	20 168 900	(7 100)	20 161 800
<u>Миссия ОБСЕ в Косово</u>			
Головное отделение	2 263 700		2 263 700
Департамент административного управления и поддержки	24 213 800	(370 000)	23 843 800
Департамент по демократизации	4 902 000	(10 000)	4 892 000
Департамент прав человека и верховенства закона	4 856 900	(15 000)	4 841 900
Институт омбудсмана	689 900	(20 000)	669 900
Департамент выборов	13 211 800		13 211 800
Департамент по вопросам СМИ	1 416 500	(5 000)	1 411 500
Подготовка полицейских и формирование полицейской службы	8 903 500	(5 000)	8 898 500
Итого Миссия	60 458 100	(425 000)	60 033 100
Укрепление Секретариата	3 343 300	(59 800)	3 283 500
Укрепление БДИПЧ	260 100		260 100
Итого	64 061 500	(484 800)	63 576 700
<u>Контрольная миссия ОБСЕ в Скопье по предотвращению распространения конфликта</u>			
Руководитель Миссии и центральные службы	1 081 100		1 081 100
Административно-финансовый отдел	5 098 400		5 098 400

Фонд	Утвержд. бюджет на 2002 год	Дополн. бюджет	Пересмотр. бюджет
Основная программа			
Подпрограмма			
Программа внедрения надлежащей практики государственного управления	1 234 200		1 234 200
Мониторинговая работа по укреплению доверия	5 836 400		5 836 400
Работа по формированию полицейской службы	7 703 100	(305 500)	7 397 600
Итого Миссия	20 953 200	(305 500)	20 647 700
Укрепление Секретариата	120 600		120 600
Итого	21 073 800	(305 500)	20 768 300
ВСЕГО КРУПНЫЕ МИССИИ И ПРОЕКТЫ ОБСЕ	105 304 200	(797 400)	104 506 800
ВСЕГО СВОДНЫЙ БЮДЖЕТ ОБСЕ	187 311 800	0	187 311 800